



هرکاءى نعمت کمرديکاءن

سمقنا هاري کمرديکاءن ۲۰۱۷

(۲۵ اوکوس ۲۰۱۷م / ۳ ذوالحجة ۱۴۳۸هـ)

<p>1</p>	
<p>2</p>	<p>ان الحمد لله، نحمده ونستعينه ونستغفره ونتوب إليه، ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فهو المهتد ومن يضلل فلن تجد له وليا مرشدا.</p>
<p>3</p>	<p>أشهد أن لا إله إلا الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمدا عبده ورسوله،</p>
<p>4</p>	<p>اللهم صلِّ وسلِّم على نبيِّنا محمدٍ وعلى آله وصحبه ومن دعا بدعوتِهِ إلى يوم الدين.</p>
<p>5</p>	<p>أما بعد، فيا عباد الله، اتقوا الله، أوصيكم ونفسي بتقوى الله وطاعته لعلكم تفلحون.</p>
<p>6</p>	<p>قال تعالى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ وَلَوْ أَنَّ أَهْلَ الْقُرَىٰ ءَامَنُوا وَاتَّقَوْا لَفَنَحْنَاهُمْ بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذْنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٦﴾</p>
<p>7</p>	<p>قارا تئامو الله يغ دكاسيبي،</p>



<p>قد هاري يغ موليا اين، ماريله سام^۲ کيت برجاهده اوتوق ممقرتيغکتکن تقوی کهد الله سبحانه وتعالی. تقوی تيدق اکن کيت چاڤاي ملاينکن دغن چارا ملقساناکن سکالا فرينته دان سوروهن الله سبحانه وتعالی سرتا منيغکتکن سما تکهن دان لارغثن. موده-مودهن کيت سما دبغکتکن دالم کالغن اورغ^۲ يغ برتقوی قد هاري قيامة کلق.</p>	
<p>قد تاريخ 31 اوکوس، 60 تاهون يغ لالو، نکارا کيت تله دنوبتکن سباکاي سبواه نکارا يغ مردیک. جوسترو، دغن منجيواعي سماغت ترسبوت دبولن کمرديکاهن اين، خطبة قد هاري اين ممبيچاراکن برتاجوق: ”هرکاهي نعمت کمرديکاهن“.</p>	8
<p>مسلمين يغ دکاسيهي سکالين، کمرديکاهن مروفاکن ساه ساتو کورنياان ترسر درقد الله سبحانه وتعالی کهد همبا-همبان. ملالوغي نعمت کمرديکاهن، سسبواه بغسا بيبس متمعملکن عادة بودايان.</p>	9
<p>دغن ترچاڤاين کمرديکاهن، مشارکت بيبس درقد انچمن دان کناکوتن. ايکونومي داقت دفرکمبغ، فنديديقن داقت دفرتيغکت، قوليتيک داقت دفرلواس، مشارکت منداقت قمبيلاان</p>	10
<p>دان يغ لبیه فنتيغ درقد ايت اياله ورکاڻ داقت ممبتوق ايدينتيتي يغ ترسنديري دان برديري سام مکه دغن بغسا^۲ يغ لاین ددنيا اين.</p>	11
<p>بوليله کيت کاتاکن بهاوا کمرديکاهن نکارا اداله سواتو کونچي کهد چورهن نعمت^۲ الله سبحانه وتعالی يغ لاین کهد قارا ورکاڻ.</p>	12
<p>جوسترو، نعمت اين سواجرن کيت هرکاهي دان شوکوري. حقيقتن اي اداله سواتو اوجين درقد الله سبحانه وتعالی اوتوق مليهت باکيمان کيت</p>	13



<p>مٺڪونا ڪنڻ.</p>	
<p>اين سبأڪايمان يڄ دپاتاڪن دالم فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النحل، اية 75 : ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَىٰ شَيْءٍ وَمَن رَّزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلَّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٥﴾</p>	<p>14</p>
<p>برمقصود: ”الله ممبريڪن سواتو ڦرنديڄن، ياءِيت: ساورڄ همبا عبدي يڄ منجادي ميليڪ اورڄ، يڄ تيدق برڪواس ملاڪوڪن ڦربواتن دغن بيبسڻ سسواتوفون، دان ساورڄ لاکي يڄ مردڪ يڄ ڪامي ڪورنياڪن ڪهدان ڦمبرين يڄ بائق (هرتا ڪڪاڀان) دري ڪامي، مڪ دي فون مغانفاڪن هرتان دغن بيبس، سام اد سچارا سمبويي اتاو تربوڪ، لالواداڪه ڪدوا اورڄ ايت سام؟ سڪالا فوجي باڪي الله، تئافي ڪباپقن مريڪ (مانسي) تيدق مٺاهوئي.“</p>	<p>15</p>
<p>قوم مسلمين يڄ درحمتي الله، ارتي ڪمرديڪان يڄ سبئر داقت ڪيت امبيل درڦد قيصه نبي ابراهيم عليه السلام ددالم القرعان الڪريم، ياءِيت بڪيندا عليه السلام براوسها ممبببسڪن ديرين دري ڪهيدوڦن قومڻ يڄ سست.</p>	<p>16</p>
<p>ڦرڪارا اين دراڪمڪن اوليه الله سبحانه وتعالى دالم سورة الأنعام، اية 78 دان 79 : فَلَمَّا رَأَى السَّمَاسَ بَاذِرَةً قَالَ هَذَا رَبِّي هَذَا أَكْبَرُ فَلَمَّا أَفَلَتْ قَالَ يَاقَوْمِ إِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ ﴿٧٨﴾ إِنِّي وَجَّهْتُ وَجْهِيَ لِلَّذِي فَطَرَ السَّمَوَاتِ</p>	<p>17</p>



<p>وَالْأَرْضَ حَنِيْفًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُشْرِكِيْنَ ﴿٧٩﴾</p>	
<p>برمقصود: ”ڪمودين اڻاڀيلا دي مليهت ماتهاري سدغ تربيت مپينرڪن چهايان، برڪاتاله دي، ’اينڪه توهنڪو؟ اين لبيه بسر-‘ ستله ماتهاري تربنم، دي برڪات قولاً، ’واهاي قومڪو، سسوغڪوهن اڪو برئقس ديري (برسيه) درقد اف يڻ ڪامو سڪوتوڪن (الله دغثن). سسوغڪوهن اڪو هادڪن موڪ دان ديريڪو ڪهد الله يڻ منچيقتاڪن لاغيت دان بومي، سدغ اڪو تئف داتس داسر توحيد دان بوڪنله اڪو دري اورغ^۲ يڻ مپڪوتوڪن الله (دغثن سسواتو يڻ لائين).“</p>	<p>18</p>
<p>برداسرڪن ايات ترسبوت، اورغ يڻ جيوان بيبس درقد فنجاڄهن ڪشيريڪن اداله سبئر-بئر مانسي يڻ مرديك. جوسترو، تيدقله برمعنى ڪينراسي تردهولو</p>	<p>19</p>
<p>يڻ ظاهرين دجاڄه بئسا اسينغ تورت ترجاڄه باطينن دان سبالين ڪينراسي هاري اين يڻ ظاهرين تله مرديك تيدق سمستين باطينن تورت مرديك.</p>	<p>20</p>
<p>اوليه يڻ دمڪين، ڪيت مستيله بروسقادا دان برهاتي-هاتي سوڦاي ڪمريڪاءِ ن يڻ ڪچئي اين اداله ڪمريڪاءِ ن يڻ حقيقي سچارا فيزيڪل دان سڦيريتوال. يڻ لبيه ڪيت ايغينڪن ايله ڪمريڪاءِ ن درقد عذاب الله سبحانه وتعالى داخيرة ڪلق.</p>	<p>21</p>
<p>حاضرين مسلمين يڻ دڪاسيهي سڪالين، ڪمريڪاءِ ن يڻ ڪچئي هاري اين، اي بوڪن دچاڦاي دغثن سموده ممباچ بوڪو تيكس سجاره، تيدق سريغڪس ملاوتي موزيوم^۲، دان تيدق جوڪ سسيغڪت منوتون فيليم^۲ دان دوڪومنتاري سيلم. ماله اي تله مئوربنڪن</p>	<p>22</p>



	ريپوان جيو،	
23	منومتهکن داره ۲ قارا فجواغش دان ممانک تيمثوه ماس يغ ساعت فنجغ. اين سموا باکي ممستيکن کيت سلاکو کينراسي هاري اين داقت منعمتین دان هيدوف دالم کادان يغ لبيه بايق دان سجهترا.	
24	بئر، کمرديکاهن منوروت اسلام اداله مروفاکن حق باکي ستياف مانسي. نامون اي بوکنله ليسين مطلق باکي کيت سلاکو همبا ۲ الله سبحانه وتعالی	
25	اوتتوق ملغکر باتس ۲ يغ تله دنتشکن اوليهن. جوسترو، توکس مغيسي کمرديکاهن اداله لبيه منچابر دان فرلو دلاکوکن دغن سبايق موغکين.	
26	اتارا فرکارا ۲ يغ بوليه کيت لقسانکن باکي مغيسي کمرديکاهن اين ايله برشوکور کهد الله سبحانه وتعالی دغن مکنداکن عمل عبادة کهدان، برأوسها مکنوناکن فلواغ يغ اد اوتتوق منيغکنکن کتقوان کهد الله سبحانه وتعالی،	
27	ممبينا کينراسي يغ برايمان، صالح دان صالحه سباکاي قواريت نکارا اين. کناهويله بهاوا اينيله فلواغ يغ ساعت دايمشيکن اوليه نينيق دان مويع کيت دهولو سلوم منداقت کمرديکاهن.	
28	جاغنه فلا کيت منسيا-سياکن نعمت يغ الله سبحانه وتعالی تله کورنياکن اين دغن فرکارا يغ نیکاتيف دان معصية.	
29	إمام البخاري رحمه الله مروايتکن حديث درقد ابن عباس رضي الله عنه، بهاوا نبي ﷺ تله برسبدا: نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ؛ الصِّحَّةُ وَالْفَرَاغُ. برمقصود: ”دوا نعمت يغ سريع دلايکن اوليه کبايقن مانسي ياءت کصيحتن دان وقتويغ لاقغ.“	



<p>سلائين ايت، سباڪاي ڦيمبوڻ ڪينراسي سيلم، ڪيت هندقله برترپما ڪاسيه گھد ڦارا ڦجواڻ ڪمريڪائن يڻ تله لالو. مريڪ تله مريپتيس ڦرجواڻن اين سهيڻڪ اي منجادي ڪپاٽائن. جوسٽرو، جاس دان ڦڦوربنن مريڪ واجر دايعتي دان دبريڪن ڦڦهرڪائن دغن سبايقن.</p>	<p>30</p>
<p>دالم ماس يڻ سام، ڪيت هندقله بردعاء گھد الله سبحانه وتعالی اڪر ممبريڪن ڪنجرن يڻ سٽيمٺل ترهادف عملن دان اوسها يڻ تله مريڪ لاکوڪن.</p>	<p>31</p>
<p>سباڪاي اغڪوتا مشارڪت يڻ ڦريهاتين، ڪيت هندقله براوسها ممبسمي ڪجالا بوٽا سجاره گھد ڪينراسي مودا ماس ڪيني. اين سوڦاي ڦنراقن علمو دان ڦراسائن چينتا گھد نڪارا اداله سايمبغ سرتا داٺ دحياتي دغن بايق دالم ڪهيدوڦن مريڪ.</p>	<p>32</p>
<p>ڦڪور اين جوڪ ساغت ڦنتيغ دالم ڦمباڻون نڪارا سوڦاي اي سلارس دغن حسرت ڦارا ڦجواڻ ڪمريڪائن تردهولو دان نعمت ڪمريڪائن اين تروس برڦنجاڻن، دبرڪني دان درحمي اوليه الله سبحانه وتعالی.</p>	<p>33</p>
<p>حاضرين مؤمنين سڪالين، باڪي مڻاخيري خطبة ڦد هاري اين، خاطر ايڻين مڻموڪاڪن ببراڦ ڪسيمڦولن سباڪاي رنوڻن ڪيت برسام: ڦرتام: ڪمريڪائن اداله سواتو نعمت يڻ ساغت بسر يڻ دڪورنياڪن الله سبحانه وتعالی گھد ڪيت. ڪدوا: ڪيت هندقله برشڪور اتس نعمت ڪمريڪائن دان مڻغيسين دغن ڦرڪارا يڻ برڦانده. سسوڻگوه توتوتن مڻغيسي ڪمريڪائن اين اداله تڻڪوڻجواب بسر يڻ واجب دڦيڪول سچارا برسام. ڪيڪ: هرڪائي نعمت ڪمريڪائن دغن ممليهارا انق بڻسا درڦد ترجبق دغن</p>	<p>34</p>



<p>فرکارا یغ نیکاتیف دان معصیه.</p>	
<p>فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة النمل، اية 40: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ قَالَ الَّذِي عِنْدَهُ عِلْمٌ مِّنَ الْكِتَابِ أَنَا آتِيكَ بِهِ قَبْلَ أَنْ يَرْتَدَّ إِلَيْكَ طَرْفُكَ فَلَمَّا رآهُ مُسْتَقِرًّا عِنْدَهُ قَالَ هَذَا مِن فَضْلِ رَبِّي لِيَبْلُوَنِي ؕ أَشْكُرَ أَمْ أَكْفُرُ وَمَن شَكَرَ فَإِنَّمَا يَشْكُرُ لِنَفْسِهِ ؕ وَمَن كَفَرَ فَإِنَّ رَبِّي غَنِيٌّ كَرِيمٌ ﴿٤٠﴾</p>	<p>35</p>
<p>مقصودن: ”برکات سساورغ یغ ممقویاءى علمو دري الكتاب، ’اکو اکن ممباوا سیئگه سان ایت کفدامو سبلوم ماتامو برکدیف. ’ مک کنیک نبی سلیمان ملیهت سیئگه سان ایت ترلق دهادقن، دي فون برکات؛ ’این ترماسوق کورنیا توهنکو اونوق مغوجیکو، افاکه اکو برشوکور اتاو مغایثکری نعمتن. دان سسیاقا یغ برشوکور، مک سسوغکوهن دي برشوکور اونوق کباءیقن دیرین سندیری. دان سسیاقا یغ ایثکر، مک سسوغکوهن توهنکو مها کای لاکي مها مولیا.“</p>	<p>36</p>
<p>بَارِكْ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ، وَتَقَبَّلْ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلِكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.</p>	<p>37</p>